

KELIAS Į SVEIKATĄ

NESIRGTI IR SVEIKTI PAJĖGUMO UGDYMAS
JONAS ADOMAVICIUS, M. D.
KELIAS Į SVEIKATĄ. 1601 West Garfield Blvd., Chicago, IL 60636
Telefonas FR 6-6429

ODOS SAUSUMAS IR JO TVARKYMAS

Pajutę saustelėjusią odą — tuojau tvarkykimės, kitaip elgiantis odos sausumas sukelia sunkiai pagydomus negerus.

Dermatologas,
Richard M. Caplan, M.D.

Zmonės dažnai nekreipia dėmesio į sausą odą, kol dėl odos sausumo joje įsitema uždegimas. Tada prasideda sausadžiūvi vargai. Mat, dėl odos sausumo atsiradę odos įdegimai būna gydytojų sunkiai atpažįstami ir dėl to klaidingai įvairiomis odos ligomis palaikomos. Tokių odos sausumo prisidėjusių sausumo netvarkant — nieko gero odos uždegimo tvarkyme neatsiekia. Priešingai, odai tik patenkiama minėtai besielgiant. Tada sausadžiūvis pradeda nematyti savo vargų galo.

O sausadžiūvi tik vieno ir vieno tereikia savo odą patepti riebalais, ypač A ir D vitaminų turinčiais mostimais (vaistinėje ta mostis vadinama A and D Ointment — ji gaunama be recepto). Tada ima nykti ne tik odos sausumo negerumas, bet ir dėl tokio sausumo atsiradęs įvairaus pavidalo odos uždegimas.

Odos sausumas —
riebalų trūkumas

„Kodėl žmogus gauna sausą odą“, — klaus dažnas. Štai paaiškinimas. Visų pirma, išmokime naują žodį aptariant sausos odos pavadinimą mediciniškai. Sausa oda mediciniškai vadinama asteatosis. Tas žodis reiškia „be riebalų“.

Žmogaus oda susideda iš keleto sluoksnių. Pats paviršutinis odos sluoksnis yra raginis (stratum corneum). Šio sluoksnio raginės celės nuolat lupasi, šeria. Iš gilesnės odos sluoksnio eina paviršium kitos celės ir, raginėmis virtusios, nusilupa pleiskanos. Normalioje odoje tas celių lupimasis esti nepastebimas. Sausoje odoje, panašiai kaip galvoje — pleiskanų pavidale esti tas lupimasis matomas.

Tokių celių nusilupimą tvarko — reguliuoja labai plona riebalinė plėvelė, padengianti tas ragines celės. Ta riebalinė plėvelė sumažina vandens išgaravimą nuo odos paviršiaus. Tas išgaravimas tik sumažinamas esti, bet nesulaikomas. Tokia Tvėrė graži tvarka čia, kaip ir visur kitur, yskiai pastebima.

Minėta riebalinė plėvelė susidaro iš dviejų šaltinių: I. Iš odoje esamų riebalinių liaukų ir II. Iš riebalų esančių negyvoje — suragėjusioje ir nuolat nusilupiančioje paviršutinės odos celės. Kai minėta riebalinė plėvelė esti nuolaupama nuo odos paviršiaus, ar kai tos riebalinės plėvelės pasigaminimas esti sutrikdomas — tada išgaravimas vandens iš odos paspartėja, palyginus su vandens išgaravimu natūraliai nusilupant paviršutinio odos sluoksnio celėms. Kai nenormaliai greitai ima vanduo išgaruoti iš odos paviršiaus, tada pleiskanos gaunasi nenormaliai didelės, sausos ir jos ant odos ilgai nei normaliai laiko.

Žmogus odos sausumu ima skustis tik tada, kai tas sausumas jau yra taip ilgai užsitęsęs, kad net suerzinimas — uždegimas odoje atsirado dėl odos sausros. Tada tą sausumą galima vadinti sausadžiūvi dermatitu (angl. Dry-skin dermatitis), arba, kitu vardu vadinant, asteatotine egzema (asteatotic eczema). Tai tiek dėl odos sausumo ir joje sukulto uždegimo pavadinimo.

Sausos odos atsiradimui
palankios aplinkybės

Du dalykai svarbiausieji sausina odą. I. Viskas, kas mažina normalią riebalų paviršiuje gamybą ir tu riebalų pristatymą odos paviršiui. 2. Viskas, kas šalina nuo odos riebalus stipriau, negu normaliai besilupanti.

oda kad tuos riebalus šalina. Užastma bei egzema — visada turi polinkį sausai odai.

Apsaugokime odos riebalinę
plėvelę

Minėjome, kad sausina odą klimatinės sąlygos, kambario oro vėsinimas, dažnas odos mirkymas bei muilinimas ir vėjui odos išstatymas. „Tai kas gerina odos sausumą“ — paklaus ne vienas. Riebus maistas — ne gerina sausos odos. Riebalai maiste gali pagreitinti sklerozę, o su ja blogės odos reikalai. Maisto riebalai neprasiveržia pro odą. Vitamino A trūkumas (o taip pat ir jo perviršis) sausina odą. Čia morkos, turinčios gausiai vitamino A yra gausiai valgytinos.

Čia nesveika aplinka prisideda prie odos sausimo. Kai oras yra per sausas (maža drėgmė), tada raginis — paviršutinis odos sluoksnis greičiau nustoja vandens. Mat, riebalinė plėvelė tik mažina išgaravimą iš odos, ji negali sulaikyti vandens išgaravimo pro odą. Tas pats esti ir žiemos metu. Sausumas odos padidėja kai žiemos metu drėgmė sumažėja ore. Tada gaunasi „žiemos niežėjimas“. Kartais be niežėjimo žiema oda sauseja.

Vasaros metu oda sauseja tada, kai žmogus daug laiko praleidžia vėsinamame kambarielyje. Tada reikšiai vasarinis odos niežėjimas. Mat, gerai orą vėsinant, jis kartu ir sausina.

Septynios odos ligos

I paprastą odos sausumą pacientas nekreipia dėmesio. Jei kuris pamini gydytoji jo odos sausumą, tai tik dėl to, kad ji esti šiurkšti, bei dėl kosmetinio nepatitenkinimo. Tik kai kuriems pacientams oda labai sausa — tada prasideda jos uždegimas, pasireiškiantis paraudimu, aštrumu ir niežėjimu. Sausumas gali būti bei kurioje kūno vietoje išsiskirti, ar tik lopiškai — didesniais bei mažesniais pasireišiais. Kvoterio dydžio apskritimais pasireišiais odos sausumas (gydytojų vadinamas „nummular“) gali būti sumaišytas su tokomis visai ne dėl odos sausumo atsirandančiomis ligomis, kaip grybelinė (fungus) infekcija, kaip psoriasis, kaip pityriasis rosea ir kitos odos ligos. O jei sausumas odos eina didesniame odoje plose su uždegimu, tada galima sumaišyti su tokomis odos ligomis, kaip niežai, myxedema (gūžio liaukos neveikla), kaip kieta oda (ichthyosis) ir kaip kai kurios vėdus ligų sukeltos odos negervos.

Senatvė sausina odą

Senesniems lytiniai hormonai kraujyje mažėja — riebalinės odoje esančios liaukos mažiau skatinamos riebalus gaminti. Moterims odos sausra yskiai pasireiškia joms netekus regulių. Paveldėjimas čia irgi turi įtakos, dargi didžios. Žmonės, net šeimos nariai, kurie linke sirgti alergišku noris sujudinimu,



„Visą amžių būsiu dėkinga Lietuvos generalinei konsulei Jūzei Daužvardienei už suteiktą pagalbą, kad visi mane apdėdė ir niekas negalėjo padėti“ — čia gimusi, Lietuvoje augusi ir neseniai atvykusi mokytoja Klimavienė Lietuvos odybos pažmoje kaip prisimenant ir pageriant Lietuvos gen. konsulę J. Daužvardienę.
Nuotr. M. Naglo

PAGREITINAMAS MEDŽIŲ AUGINIMAS

Kaip žinoma, mieste pasodinti maži medeliai labai lėtai auga, be to, daug jų išdžiūsta. Žinoma, galima pasodinti ir didelius medžius, bet šis darbas brangiai kaštuoja, nes reikia specialių įrengimų. Be to, iki 30% pasodintų didelių medžių neprigyja.

Vokietijos universiteto biologai surado tarpinį sprendimą: gatvėse emė sodinti ne jaunus, bet ir ne didelius medžius, o tik didelius medžių nupjautas šakas. Yra žinoma, kad kai kurių medžių šakutės, iškastos butelin su vandeniu, greitai išleidžia šaknis. Šito galima pasiekti ir nupjovus didelę šaką, jeigu ji bus pamirkoma tam tikrame tirpale. Nupjauta šaka įkišama į kontainerį su preparatu tirpalu. Pirmosios šaknyje pasirodo po 4–5 savaitių, o šaknų sistema susiformuoja per 3–4 mėnesius. Ir štai tokį medį su lapais ir šaknimis galima sodinti. Jo aukštis — 3–4 metrai, lajos skersmuo — du metrai. Tokie medžiai netgi žydi jau pirmaisiais metais.

cream, kūno kremas (body cream arba lotions), A ir D mostis.

Nereikia brangių mažose tubelėse vaistų. Gerai bus dideliais kiekiais pirkti pigūs aukščiausio mišrū gaminiai. Stipriai uždegin-tai odai esant, kelias dienas priselina vartoti kortizoną kremas.

Žinokime, kad sausą odą vis labiau sauseja su žmogaus amžiumi. Tai viso amžiaus, o ne kelių savaičių bei mėnesių reikalas. Visos virš minėtos priemonės yra visam amžiui taikytinos, idant apturėjus sveiką odą. Yra žmonių, kurie rankas ir visas sausas vietas tepasi pigia A ir D mostimi kasdien ir būna labai patenkinti.

Išvada. Supraskime odos sausumo priežastis ir jų venkime. Tik tada sausai odai pakankamai talkins dirbtiniai riebalai, kad ir A — D mosties pavidale (A — D ointment).

Pasiklaityti. Diagnosis, May-June 1979.

TAUTINĖS MINTIES KELIŲ

Lietuvių tautininkijos
istoriniai brofai

Redagavo Jonas Puzinas ir
Jonas Pranas Pakulaitis.

Amerikos Lietuvių Tautinės
sąjungos leidinys 1979 m. Kiet
viršeliai, 416 pusl. Kaina su per-
siuntimu \$13.25. Il. gvy. dar prie-
da 60 ct. valstijos mokesčių.

Užsakymus siųsti: DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

AR JAU TURITE ĮSIGIJĘ ŠIAS PLOKŠTELES?

VAIDILŲ KANKLES

Lietuvių Tautinio Meno Ansamblio „Ciurlionis“

GROJAME JUMS

Igrojo L.S.T. Korp! Neo-Lithuania orkestras, vadovaujamas Algirdo Modestavičiaus. Įdainavo Arūnas Gasparaitis.

SU ŠOKIU IR DAINA

Igrojo L.S.T. Korp! Neo-Lithuania orkestras.

KALNUOS DAINUOJA

Kvintetas „BALTIJA“ ir L.S.T. Korp! Neo-Lithuania orkestras.

KOKIAIS KELIAIS

Įdainavo „BALTIJA“ vyrų kvintetas.

AŠ KELIAUSIU

Dainuoja Violeta Rakauskaitė, Raganė, Tėvikišės vėjas, Sugrįšk, ilgoji ir kitos.

VIOLETA

Dainuoja Violeta Rakauskaitė, Raganė, Tėvikišės vėjas, Sugrįšk, ilgoji ir kitos.

DAINOS IR ARIJOS

Virgilijus Noreika. Prie piano Zaneta Noreikienė.

Kiekviena plokštelė kainuoja \$6.00

Užsakymus siųsti: DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629. Užsakant pridėti 50 centų už kiekvieną plokštelę persiuntimui. Illinois gyventojai taipgi moka 5% mokesčių.

Užsakymams į Kanadą reikia pridėti \$1.75 pašto išlaidoms.

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
Second class postage paid at Chicago, Ill. Published daily except Sundays, Legal Holidays, days after Christmas and Easter by the Lithuanian Catholic Press Society.
Publication Number (USPS — 161000)

Subscription Rates \$37.00 — Chicago, Cook County, Illinois and Canada. Elsewhere in the U.S.A. \$35.00. Foreign countries, \$37.00.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitatimai už gautas prenumeras nusiunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	6 mėn.	3 mėn.
Chicago ir Cook apskr.	\$37.00	\$19.00	\$15.00
Kitur J.A.V.	35.00	18.00	13.00
Kanadoje	U.S.A. 37.00	19.00	15.00
Užsienyje	37.00	20.00	15.00
Savaitinė	25.00	15.00	9.00

● Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nuo 8:30 iki 12:00.
● Redakcija dirba kasdien 8:30 — 4:00, šeštadieniais 8:30 — 12:00.

● Redakcija straipsnius taisyso nuožiūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prišunčiamos gavus prašymą.

Mūsų kolonijose Racine, Wis.

VEIKLUS KLUBAS

Racine Lietuvių Moterų klubas yra viena iš veikliausių kolonijos organizacijų. Klubas ypač gerai atstovauja lietuviams tarptautinėse maisto parodose. Klubą yra įjungusių lietuvių moterų iš Kenoshos, South Mil-

waukee ir Milwaukee, bet didžiulę sudaro racinietės.

Rugpjūčio 12 d. klubietės ruošia gegužinę gražią Vinea Bagdono sodyboje prie Michigano ežero kranto. Gegužinė prasidės nuo vidudienio. Vėiks baras, bus įvairių užkandžių. Visi maloniai kviečiami gegužinėje dalyvauti ir moraliai bei finansiškai paramti klubo veiklą.

Jurgis Milas

DR. K. G. BALUKAS

Akušerija ir moterų ligos
Ginekologinė Chirurgija
6449 So. Pulaski Road (Crawford Medical Building). Tel. LU 5-6446
Jei neatsiliepiu, skambinti 374-8004
Pirma ligonius pagal susitarimą

DR. VL. BLAŽYS

PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGOS
Marquette Medical Center
6132 So. Kedzie Avenue
Val. pirm., antr., ketv. 6 iki 7:30 v. v. Sešt. 1 iki 3 val. Pagal susitarimą.
Ofiso telef. WA 5-2670
Rezid. tel. WALbrook 5-3048

DR. PETER T. BRAZIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. pirm., antr., ketv. ir penkt. 1:00 — 5:00 val. popiet, treč. ir šešt. tik susitarus

Dr. Ant. Rudoko kabineta perėmė

DR. EDMUND E. CIARA

OPTOMETRISTAS
2709 West 51st Street
Tel. — GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: pirmad. ir ketv. 1-4 ir 7-9 antradi. ir penkt. 10-4. Šeštadi. 10-3 val.

Ofis. tel. 735-4477; Rez. 246-2839

DR. E. DECKYS

GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Specialybė — Nėrvų ir Emocinės ligos.
CRAWFORD MEDICAL BLDG.
6449 So. Pulaski Road

DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Tel. — BE 3-5893
Specialybė Akių ligos
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą

Ofiso tel. — PR 8-2220

DR. JANINA JAKŠEVIČIUS

JOKŠA
VAIKŲ LIGOS
2656 West 63rd Street
Pirm., antr., ketv. ir penkt. nuo 12 iki 2 val. ir nuo 5 iki 8 val. vak. Sešt. nuo 1 iki 4 val.

Ofs. PO 7-6000, Rez. GA 3-7278

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Valandos pagal susitarimą

1002 N. Western Ave., Chicago
Tel. 489-4441

DR. K. A. JUCAS

ODOS LIGOS — CHIRURGIJA
7110 W. 127 St., Palos Heights
Tel. 361-0730
Valandos pagal susitarimą

Ištaigos ir buto tel. 652-1381

DR. FERD. VYT. KAUNAS

BENDROJI MEDICINA
1407 So. 49th Court, Cicero, Ill.
Kasdien 10-12 ir 4-7 išskyrus treč. ir šešt.

DR. IRENA KYRAS

DANTŲ GYDYTOJA
2659 W. 59 St., Chicago — 476-2112
Val. pagal susitarimą. Pirm., treč., ketv. 9 iki 6 val. Šeštadi. 9 iki 1 val.

Tel. ofiso ir buto: OLYmpic 2-4159

DR. P. KISIELIUS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1443 So. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. popiet

Tel. RELiance 5-1811

DR. WALTER J. KIRSTUK

Lietuvis gydytojas
3925 West 59th Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. nuo 12-4 val. popiet ir 6-8 val. vak. Treč. ir šešt. uždaryta

DR. IRENA KURAS

GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
KODIKIŲ IR VAIKŲ LIGOS
SPECIALISTE
MEDICAL BUILDING
3200 W. 81st Street
Valandos: Kasdien nuo 10 val. ryto iki 1 val. popiet.
Ofs. tel. 737-1168, rez. 239-2919

Ofs. HE 4-1818; Rez. PR 6-9801

DR. J. MEŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-mos ir Campbell Ave. kampas)
Val.: pirmad., antradi., ketvirdi. ir penktadi. 3 iki 7 v. p. p. Tik susitarus

Telef. — 282-4422

DR. ROMAS PETKUS

AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
Ofisai:
111 NO. WABASH AVE.
4200 NO. CENTRAL AVE.
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS

(Kalba lietuviškai)
OPTOMETRISTAS
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "Contact lenses".
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLIES IR
PROSTATO CHIRURGIJA
2656 W. 63rd Street
Val. antr. 1-4 popiet ir ketv. 5-7 vak.
Ofiso tel. 776-2880, rezid. 438-5545

DR. J. J. SIMONAITIS

Tel. — GR 6-0617
6958 S. Talman Ave.

Ofiso tel. HE 4-2123, namų GI 8-6195

DR. V. TUMASONIS

CHIRURGAS
2454 West 71st Street
Val.: pirm., antradi., ketv. ir penktadi. 2-5 ir 6-7 — iš anksto susitarus

Ofs. tel. 586-3166; namų 381-3772

DR. PETRAS ŽLOIBA

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6745 West 63rd Street
Val.: pirm., antr., ketv. ir penkt. 2-7; šeštadienis pagal susitarimą.

Apsimoka skelbtis dien. DRAUGE, nes jis plačiausiai skaitomas lietuvių dienraštis, gi skelbimų kainos yra visišmės priimanomos.

GELO VANDENS REZERVUARAS

la bus įrengta, pakrantės sa-
pylimas sujungus su krantu.
Prieš pradėdant plinti pyli-
mą buvo pastatytos specialios co-
tvaros. Bitumui aplieti akme-
nų skaldos pyliam, šikilę net
m. aukščiausiu jūros lygio. 70
betonų luitų, kurių kiekvienas
sveria apie vieną toną atsto-
davo bangolaukį. Rezervuaras ba-
lų baigtas rengti šiemet.

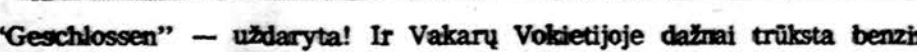
Akmens anglis, skalūnas ir atmosferiniai pakitimai

Skysto kuro gavimas iš ak

Pigiausias būdas energijos troškuliui patenkinti, kaip sakoma, išgauti pasilikusią alyvą iš senų šulinių, kuriuose yra likę milžiniški kiekiai, nes dabartinė technologija nepajėgia jos išpumpuoti. Patobulinus naudojamas priemones, būtų galima dar išsemti apie 30-40 milijonų

POPIEŽLAUS ŽODIS

tikrais Svenciausias Jėzaus Si-
dies kunigais, dvasinių verti-
bių ugdytojais ir socialinės ve-
klos apaštalais. Savo kunigi-
ku ir vienuoliniu gyvenimu, p-
žymėjo Popiežius, savo apaš-
line veikla, ugdykite žmoni-
tarpe meilę Kristui, atverkite
Kristui žmonių širdis.



JONAS MATONIS

Žmonės suvežti į stovyklą pasireiškė įvairiai.

Visų pirma stovyklos vadovybė susirūpino jaunimo mokymu: įkurta pradžios mokykla 1945.VII.17 su 137 mokiniais. A. Gražiuo ir Ig.

Akstinas — tarpusavio karai

Šie karai paveikė "pažangių
jų" nuotaikas, atšaldė jų palaikymą ir Azijos komunistams.
Dabar jie mato, kad Vietnamo
komisarai tokie pat žiaurūs, kaip

nības psihiatriskās līgoniņās
 ir t. t. Ir kiti moksliniekai, kurie
 skaitē Solženicyno knygas aplē
 Gulagā, irgi tos pačios numo-
 nēs. Visi prapēžino, kad tai yra
 marksistinės - leninistinės san-
 tvarkos "ķiriny", kuris prakti-
 kuojamās satelitinuose ir vis-
 uosuos komunistinē diktatoriņ
 valdomuos kraštuos.

Prancūzijos intelektualų nuomonėmis apie komunizmo prigimtį ir žiaurumus pasinaudojo ir kitų kraštų intelektualai.

Ypač jais susidomėjo Italijos mokslininkai ir visuomenieji. Jie turi savo krašte didžiausią komunistų partiją visoje Europoje, išskyrus Sovietus. Kasdien gresia komunistų kraštutiniai gaivalai Italijoje. Žudomi valdžios pareigūnai, grobiami turtingi šeimų nariai, plėšiami bankai, šaudomi patriotiškai politiškai Italijos žurnalistas parašė spaudoje tokią pastabą: "Šv. Tėvas Jonas Paulius II gerai žino

(Nukelta į 5 psl.)

Panašių stovyklų buvo visoj Vakarų Vokietijoj. Jų sudėtis ir santvarka panaši į Wuergsburgo, tāt skyrėsi skaičiumi žmonų. Stovyklose lietuvių iš viso buvo apie 60,000 kartų su suaugusiais ir vaikais. Visi jie buvo pasiskirstę visose trijose Vakarų Vokietijos zonoje. Didžiausia amerikiečių zonoje buvo Hanau stovykla, kurioje 1945 m. buvo apie 3,000 lietuvių, kitos nemažos stovyklų tų pat zonoj buvo: Augsburg, Dillingen, Kempten, Memmingen, Muenchen; Regensburg, Schwabisch Gmuende, Schweinfurte, Selingschadtete ir Stuttgarte, kur teko įvairiais reikalais lankytis.

(Bus daugiau)

PRODUKCIJOS RŪŠIS

Pas mano pažįstamus Gusevas gyvena vokiečiai iš Berlyno. Turėjo kambarį. Išgyveno beveik du mėnesius. Gusevai labai didžiavosi savo nuomininku ir pažįstamais pasakojė, kokius puikius rūbus tas užsienietis nešioja ir kokius nuostabių dalykų jis turi.

Kai tas vokiečiai ruošėsi išvažiuoti, tai jis daug dalykų paliko. Visą krūvą užsienietiškių gėrybių — kaimieriukų, butelių, dešūčių. Be to, paliko dvi poras apatinių kelnų ir beveik dar neįsirusį megztinį. O visokių smulkmenų — vyriškų ir moteriškų — nė nesuskaitys. Visą jis paliko, sumetęs prie prausyklos.

Šeiminkė, madam Guseva, padori moteris, nieko apie ją nepasakys, prieš pat vokiečių išvažiavimą, jam atsargiai užsiminė: „Taigi, bėte — dritte, išvažiuojate: ar kartais negalėtumėt ką nors iš šios užsienietiškos produkcijos mums palikti?“ Vokiečių palinkėjo galva: „Žinoma, bėte-dritte, prašau imkite, nėra kalbos, ar man gaila“.

Šeiminkė tuoj užgėlė paliktą produkciją. Pats Gusevas dargi padarė smulkų paliktų daiktų sąrašą. Žinomas dalykas, iš karto užsivilkio megztinį ir pasiėmė kelnes. Dvi savaites jis nešiojo rankose tas kelnes, rodė kaimynams ir gyrė vokišką produkciją. Tie daiktai iš tikrųjų jau buvo nešioti ir, apamai kalbant, vos laikėsi, vienok nėra žodžio — tikra užsieninė prekė, malonu pasižiūrėti.

Tarp kitko, paliktų daiktų tarpe buvo tokis plėkščias butelis — flaga ne flaga — priklitytas milteliais. Milteliai smulkūs, ružavi ir kvapeliai simpatiški, sakytum, rožių ar jazminų. Po poros džiaugsmo dienų Gusevai pradėjo spėlioti, kas tai per milteliai. Nešiojo juos parodyti namo gyventojams, bet niekas tikrai nepasakė. Daugelis sakė, kad tai pudra, o kiti aiškino, kad tai smulkūs vokiški talsai. Gusevas sako: „Smulkūs vokiški talsai man netinka, nes aš neturiu kūdikio, tegu būna pudra. Po kiekvieno skutimosi aš pabarstysiu ant fizinomijos. Reikia nors kartą kultūringai pagyventi“. Ir pradėjo po kiekvieno skutimosi pudruoti.

Valdėto rūžavas, žydintis ir tiesiog kvapantis. Žinoma, aplinkui tuoj pavydas ir kalbos: Čia Gusevas karštai gynė vokiečių gamybos prekę: „Kiek metų savo asmenybę gadinau visomis mūsų atmatomis ir štai pagaliau sulaukiau. O kada ši pudra pasibaigs, vėl išrašysiu. Tiesiog nuostabi prekė“.

Po mėnesio, pudrai baigiantis, pas Gusevus į svečius atėjo pažįstamas inteligentas. Prie arbatos jis ir perskaitė vokišką užrašą ant miltelių butelio. Pasirodė, tai buvo vokiška priemonė apsiginti nuo... blausų.

Žinoma, kitas mažiau gyvenimo bendžiausias žmogus tokiu atveju būtų nusiminęs ar bent susiraukęs. Bet ne toks buvo Gusevas. „Dabar aš suprantu, pasakė jis, štai produkcijos rūšis! Štai pasisekimas! Nori — pudruok veidą, nori —

papilk blusoms. Viskam tinka. O pas mus?“

Dar kartą Gusevas pagyrė vokišką produkciją: „Štai aš ir žiūriu, kas čia atsitiko. Visą mėnesį pudruojus ir kad nors viena blusa būtų įkandusi. Žmona, madam Guseva, jos tebekanda. Ir sūnus visą dieną kasinėjasi, ir šunelis Ninka krapstosi nuolat. O aš, žinote, einu sau ir kad nors kas.“

Neveltui būtų vabzdžiai — jie, šelmiai, irgi junta gerą užsieninės produkcijos rūšį.

PRISIMENANT ŽOŠČENKO

Nepriklausomybės metu mūsų spaudoje kartais pasirodydavų tarybinio satiristo M. Žoščenko feljetonai, kurie duodavo progos geriau pažinti Sovietų Rusijos gyvenimą, o kartu ir pasijuokti. Kaune ir Rytų Rusijoje rusų emigrantų dienraščiai „Echo“ ir „Segodnia“ mėgo spausdinti tuos Žoščenko feljetonus, kad pritrauktų daugiau skaitytojų. Tuo laikraščius daugiausia palaikė tautinės mažumos, mokančios rusų kalbą. Lietuvių spaudoje tie feljetonai buvo spausdinami „Lietuvos Žiniuose“ ir kai kuriuose savaitraščiuose.

Michail Žoščenko (1895–1958) buvo kilęs iš dvarininkų. Pirmojo pasaulinio karo metu savanoriu tarnavo caro armijoje o vėliau raudonoje armijoje.

Pranešame giminėms ir pažįstamiems, kad 1979 m. rugp. 4, 8:15 val vak. Union Pier, Mich., sulaukus gilos senatvės, mirė mūsų mylima mamytė

A. + A. KONSTANCIJA HUBIENĖ

SENDZIKAITĖ

Gyveno 5931 South Campbell Ave., Chicago, Illinois. Gimė Lietuvoje, Kybartų mieste, Vilkaviškio apskrityje. Amerikoje išgyveno 28 metus.

Pasiliko dideliame nuliūdime 2 dukterys: Marija Nemienė, žentas Pranas ir Ona Stack, 2 sūnūs Hermanas Hubė, marti Marytė, ir Martynas Hubė, gyv. Australijoje, 9 anūkai, 13 praanūkų, ir kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Tretininkų dr.-jai, Amžinojo ir Gyvojo Rožančiaus dr.-jai, Maldos Apaštalavimo d.-jai ir Šv. Pranciškaus Seserų rėmėjų dr.-jai.

Kūnas pašarvotas Petkaus Marquette kopl., 2533 W. 71 St. Laidotuvis įvyks trečiadi., rugp. 8 d. iš kopl. 10 val. ryto bus atlydėta ir švč. M. Marijos Gimimo par. bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta ir šv. Kazimiero lietuvių kapinės.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Dukterys, sūnūs, marti, žentai ir kiti giminės.

Laid. direkt. Donald A. Petkus — Tel. 476-2345.

A. + A.

SIGITUI BAZILIAUSKUI

mirus, jo broliui VILIUI ir visai jo ŠEIMAI nuoširdžią užuojautą reiškia

Gaurilių šeima

Gimnazijos mokytojai

A. + A. JONUI RAČKAUSKUI mirus,

skausmo valandoje jo žmoną JANINĄ, dukteris JANINĄ ir IRENĄ, sūnų dr. JONĄ su šeimomis ir svainę ALICIJĄ RUGYTĘ giliai užjaučiame.

Jadvyga ir Kazys Poškai Edmundas Radavičius Kestė ir Zigmars Mikuziai Elzbieta Skinderienė Adelė ir Kastytis Izokaičiai

A. + A.

SIGITUI BAZILIAUSKUI mirus,

jo ŠEIMĄ, MOTINĄ, broli VINCĄ BAZĮ, seserį DANUTĘ GELDIENĘ ir jų šeimas, taip pat kitus GIMINES, nuoširdžiai užjaučiame.

Irena ir Julius Golažiai Diana, Dalia ir Antanas Kizlauskai

joje. Po karo vertėsi įvairiais „politiniai socialistinės vaidarbiai įsigydamas daug turtingos medžiagos iš sovietinio gyvenimo tikrovės. Nuo 1921 metų pradėjo rašyti humoristines apysakas ir feljetonus tarybiniam naivui stilium, bet iš tikrųjų aštriai pajuokdamas visą sovietinę buitį.

Jo kūryba turėjo nemažai įtakos iš ankstyvesnių rusų satiristų kaip Gogolio, Saltykovo-Ščedrino, Sechovo. Žoščenko savo laikui buvo populiarius ne tik Sovietų Sąjungoje, bet ir kaimyniniuose kraštuose, o ypač rusų emigrantų tarpe.

Stalino laikais sovietiniai biurokratai, užsiėmę platulietkoms kolektyvizacija ir industrializacija, gal nepastebėdavo Žoščenko kandių pajuokavimų ir jo netrukėdė, bet kai 1946 m. kompartijos CK nukreipė savo ašmenis prieš Leningrado rašytojų grupę, tai ir Žoščenko buvo nutildytas. Už atspaudintą jo feljetoną „Beždžionės nuotykių“ įtakingas CK narys Ždanovas pavadino Žoščenką kvailiu pornografiniu rašėva.

Žoščenko darė pastangas „pasitaisyti“, bet tas jam nepavyko, ir jis liko šešėlyje iki savo mirties.

Kai kurie jo feljetonai tebėra „aktualūs“ ir šiandieniniam sovietiniam gyvenimui. Vieną iš jų, išvertęs iš jo knygos „Razkazy i feljetony“, čia pateikiu.

P. Lelis

VARŽTAI RASYTOJAMS

Rytų Demokratinės Vokietijos DDR knygų leidėjai turi bū-

sėkmė būtų užtikrinta.

„Ypač didelė atsakomybė literatūros klestėjimui tenka skaitytojams. Socialistinis skaitytojas turi skatinti ir raginti straipsnyje „Didėjanti leidėjo atsakomybė“, Hoepecke rašo, kad „didėjantis atsakomybės jausmas ir svarbūs valstybės nutarimai turi būti sąveikoje, kad Rytų Vokietijos spaudos

DRAUGAS, antradienis, 1979 m. rugpjūčio mėn. 7 d.

5

A. + A. JOSEPH M. YUKNES

Gyveno Cicero, Illinois. Mirė rugpjūčio 5 d., 1979 m., 11 val. ryto, sulaukęs 93 m. amžiaus.

Gimė Lietuvoje, Klovainių parapijoje, Klaipėdų kaime. Amerikoje išgyveno 72 metus.

Paliko dideliame nuliūdime sūnus Bruno. Velionio žmona buvo a. a. Antoinette ir marti a. a. Ruth. Kūnas pašarvotas Petkaus koplyčioje, 1410 S. 50 Avenue, Cicero. Lankymo valandos antradienį ir trečiadienį nuo 2 val. popiet iki 10 val. vak.

Laidotuvis įvyks ketvirtadienį, rugpjūčio 9 d. iš koplyčios 9 val. ryto bus nulydėtas į šv. Antano parapijos bažnyčia, kurioje 9:30 val. įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Nuoširdžiai dviečiu visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdęs Sūnus.

Laidotuvių direktorius Donald A. Petkus. Tel. 863-2106.

A. + A. PIJUS MARMA

Gyveno 6242 S. Mozart Street, Chicago, Illinois. Gimė Lietuvoje, Šakių apskrityje, Griškabūdžio parapijoje, Vidgirių kaime. Amerikoje išgyveno 29 m.

Mirė rugpjūčio 5 d., 1979 m. Gimė Lietuvoje, Šakių parapijoje, Pasiliko dideliame nuliūdime žmona Marijona (Sestokaitė), dukterė Genovaitė ir žentas Francis Cleland, 4 anūkai: John, James, Julie ir Jerome. Lietuvoje liko sesers vaikai, Amerikoje švogeris kun. Juozas Seštokas, ir kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Buvo amžinas narys T. Jėzuitų ir T. Pranciškonų fondatorius ir priklausė Pensininkų draugijai.

Kūnas pašarvotas Mažeikos - Evans koplyčioje, 6845 S. Western.

Laidotuvis įvyks trečiadienį, rugpjūčio 8 d. iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėtas į švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčia, kurioje 9:30 val. įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į šv. Kazimiero lietuvių kapines.

Vietoje gėlių prašome aukoti šv. Mišioms ar Lietuvos Dukterų draugijai.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Laidotuvių direktorius Jonas Evans, Jr., & Stanley Evans. Tel. 737-8600.

Brangiai mamytei

A. + A. VANDAI DOMANSKIENEI

mirus Lietuvoje, sūnui VANDELINUI ir jo šeimai bei giminėms reiškiamė nuoširdžią užuojautą ir kartu liūdime.

Malina ir Kristopas Daugirdai Nijolė ir Tomas Daugirdai Jonas Daugirdas

A. + A. MATILDA VARŠKIENE

ČEKAUSKAITE

Gyveno 6925 So. Campbell Ave., Chicago, Illinois. Staigiai mirė rugp. 6 d., 1979 m., 2 v. ryto, sulaukus 56 m. Gimė Lietuvoje, Vilkaviškio apskr., Virbalio valsč., Argentinioj išgyveno 20 m., o Amerikoje 22 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime vyras Augustinas, dukterė Elsa Švelnienė, žentas Vytautas, Argentinioj brolis Viktoras Čekauskas su šeima, Clevelande pusbrolis Gediminas Zemaitis su šeima, kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Šaulių Organizacija ir Lietuvos Dukterų dr.-jai.

Kūnas bus pašarvotas antradi., 3 val. popiet Petkaus Marquette kopl., 2533 W. 71 St. Laidotuvis įvyks ketvirtadi., rugp. 9 d. iš kopl. 9 val. ryto bus atlydėta ir švč. M. Marijos Gimimo par. bažnyčia, kurioje įvyks ged. pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta ir šv. Kazimiero liet. kapinės.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Vyras, dukterė ir žentas.

Laid. direkt. Donald A. Petkus — Tel. 476-2345.

Brangiai Mamytei Lietuvoje mirus,

Inž. VANDELINUI DOMANSKIUI,

žmonai dr. ALINAI, sūnams dr. JONUI ir dr. RIMUI reiškiamė gilią užuojautą ir kartu liūdime.

Aldona ir Bronius Beinoriai

Mylimam broliui

A. + A. VINCUI KRAKAUSKUI

Vokietijoje mirus, jo seseriai MAGDALENAI LENDRAITINEI, broliui BRONIUI KROKIUI ir jų šeimoms reiškiamė nuoširdžiausią užuojautą.

Vena ir Aleksas Lauraičiai

A. + A.

VANDAI KULIKAUSKIENEI mirus,

gilią užuojautą reiškiamė SŪNUI ir dukrai IRENAI.

Viera ir Bronius Juškiai

E U D E I K I S

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

DOVYDAS P. GAIDAS ir GERALDAS F. DAIMID

TRYNS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

4330-34 So. California Avenue

Telefonai LA 3-0440 ir LA 3-9852

4605-07 South Hermitage Avenue

Telefonas — YArds 7-1741-2

Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktorai

6845 SOUTH WESTERN AVE.

Trys Moderniškos Koplyčios

Mašinoms Vieta

Tel. 737-8600

Tel. 737-8601

P E T K U S

TĖVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

TRYNS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

2533 West 71 St., Chicago

1410 So. 50th Ave., Cicero

Tel. 476-2345

AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

PHILLIPS - LABANAUSKAS

3307 SO. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

STEPONAS C. LACK (LACKAWICZ) ir SŪNUS

2314 W. 23rd PLACE

Tel. Virginia 7-6672

2424 W. 69th STREET

Tel. RRepublic 7-1213

11029 Southwest Highway, Palos Hills, Ill.

Tel. 974-4410

PETRAS BIELIŪNAS

4348 SO. CALIFORNIA AVE.

Tel. LAfayette 3-3572

JURGIS F. RUDMIN

3319 SO. LITUANICA AVE.

Tel. YArds 7-1138-39

POVILAS J. RIDIKAS

3354 SO. HALSTED STREET

Tel. YArds 7-1911

VASAITIS - BUTKUS

1446 So. 50th Ave., CICERO, ILL.

Tel. Olympic 2-1003

AZIJOS KOMUNISTAI

(Atkelta iš 3 pal.)

ne tik apie tikrybos varžymus, bet ir komunistų elgesį, kunigų ir tikinčiųjų persekiojimą, neįsiskiriant net ir mažų vaikų mokyklose Sovietų Sąjungoje. O Romos burnistras (komunistas) apsimetė apie tai nieko nežinąs“.

APLINK MUS

× Švč. M. Marijos gimimo parapijos choro nariai prašomi susirinkti ketvirtadienį, rugpjūčio 9 d., 7:30 val. v. parapijos salėje svarbiai repeticijai. Choras yra pakviestas giedoti iškilmingose Lietuvos Vyčių seimo užbaigimo šv. Mišiose rugpjūčio 19 d. 10:30 val. parapijos bažnyčioje.

× Algis Tamošiūnas renka medžiagą ir rašo mokslinį darbą Lietuvos žydų klausimu. Akademinių skautų sąjūdžio vadovybė jį pakvieta prelegentu savo studijų dienų metu, kurios įvyks rugpjūčio 29—rugsėjo 3 dienomis Wasagoje, Kanadoje. Pranešėjo tema: "Lietuvos žydai ir kitos tautinės mažumos karo metu".

× Vita Reinytė, kuri buvo išvykusi aplankyti savo brolio dr. Jono Reinio, gyvenančio Vokietijoje, ir pabuvoti Jaunimo kongrese, iš ten atsuntė "Draugo" redakcijai sveikinimus. Ji džiaugiasi, kad galėjo pamatyti naujas gražias vietas ir skirtingą Europos kultūrą. Prie sveikinimų prisideda ir jos brolio dr. J. Reins. V. Reinytė yra dr. Jono ir Bernadetos Reinių, gyvenančių Oak Lawn, Ill., jaunesnioji duktė.

× "Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kronika" (Chronicle of the Catholic Church in Lithuania) anglų kalba numeriai 31 ir 32 pasiekė "Draugo" redakciją. Vertė iš lietuvių į anglų kalbą Vita Matušaitienė. Viršelį pridėtas ir žemėlapis, liečiantis "Kronikoje" minimas vietas. Užsisakyti galima Kunigų Vienybės adresu: 351 Highland Blvd., Brooklyn, N. Y. 11207.

× Kun. Matas Jarašiūnas, Švč. Šiluvos Marijos parapijos klebonas, Maizeville, Pa., tinkamai įvertino "Draugo" pastangas informuoti viso pasaulio lietuvius, padėkojo už kvietimą atvykti į "Draugo" suaktyvinį banketą ir atsuntė 10 dolerių auką. Dėkojame.

× V. ir D. Aukštinaičiai, Tropical Palms Motello Ft. Lauderdale, Floridą savininkai, gavę kvietimą dalyvauti suaktyviniams "Draugo" bankete, maloniai pasveikino savo dienraštį ir atsuntė 25 dolerių auką. Labai ačiū.

× Gary Šv. Kazimiero parapijos rengiamo tradicinio gegužinės (piknikas) įvyks rugpjūčio 12 d., sekmadienį, Tėvų salelyje sodyboje, Cedar Lake, Ind. Pradžią 1 valandą. Visi maloniai kviečiami dalyvauti. (pr.)

× Už a. a. Zigmą Dailidką metinės šv. Mišios bus atnaušamos švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje, rugpjūčio 9 d., 7:30 val. ryto. Gimines, draugus ir pažįstamus prašo pasimelsti. Šeima (pr.)

× Vyčių seimo banketas, labai iškilmingas, bus rugpjūčio 18-tos d. vakare Radisson viešbutyje Chicagoje. Visi lietuviai kviečiami dalyvauti. Įėjimas 17.50 dol. asmeniui. Užsirezervuoti vietą galima skambinant telef. FR 6-6489. Tuo pačiu telefonu paskambinus bus galima gauti informaciją apie kitus įdomius Vyčių seimo rengimus. (pr.)

× NAMAMS PIRKTI PASKOLOS duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir priemonėmis nuosimams. Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road — Telef. VI 7-7747. (ak.)

× Amerikos Balso radijas perėitą sekmadienį, abiejų lietuviškų programų metu, komentuos lietuviško gyvenimo įvykius, plačiau sustos prie "Draugo" liepos 25 d. redakcinio rašinio "Rusinas, bet nesurisintas Vilniaus universitetas" ir paskelbė iš jo keletą ištraukų.

× Marytė Ambrozaitienė ir Stasė Labanaušienė paėmė stalą į jubiliejinį "Draugo" banketą Lietuvių Gydytojų Moterų pagalbinio vieneto vardu. Banketas bus rugsėjo 22 d. su menine programa ir šokiais. Banketo rengimu rūpinasi specialus komitetas, kuriam vadovauja Irena Kriaučiūnienė.

× Misterijoje "Nimmegeno Marytė" Marytės vaidmenį atliks Liucija Buivydaite Ambrozaitienė. Ministerija bus statoma Jaunimo centre rugsėjo 1 d. 7 val. vak. ryšium su Vilniaus universiteto suaktyvėjimu.

× Kazys Pabedinskas, LKMA Chicago, židinio išdėstymas, iki rugpjūčio 21 dienos vakarais bus pasiekiamas šiuo telefonu: 858-3837.

× A. a. Matilda Varškienė, gyvenusi Marquette Parke, stailiai mirė rugpjūčio 6 d. ryte. Liko nuliūdime vyras Augustinas Varškis, duktė su vyru ir giminių Argentinijoje. Velionė gyveno Argentinijoje, bet jau prieš maždaug 20 metų persikėlė su šeima į JAV ir gyveno Chicagoje.

× Dr. Juozas Ambrozaitis, Kalamazoo, Mich., atnaujino prenumeratą, užsisakė knygų ir paskyrė didesnę auką dienraščiui stiprinti. Maloniai dėkojame.

× A. Bajalis, Los Angeles, Calif., atsuntė "Draugui" suaktyviniams sveikinimus ir 10 dolerių auką. Labai ačiū.



Putnamo seselių rėmėjos lanko seselės. Iš kairės: Elena Abelienė, ses. Apolonia ir E. Mikaloniene iš Chicago.

× Vytautas Kupčiukavičius, Chicago, Ill., dažnai paremia "Draugą". Ir dabar atsuntė Garbės prenumeratos mokestį. Maloniai dėkojame.

× Jonas Gaizutis, Pedagoginio lit. instituto lektorius, yra ir nuolatinis "Draugo" rėmėjas. Siomis dienomis jis, atnaujinamas prenumeratą, atsuntė garbės prenumeratos mokestį ir šiuo būdu parėmė mūsų spaudos darbus. Dėkojame.

× Aukų po 5 dolerius atsuntė: Helen Z. Carter, Chicago, Nata Aukštuoliene, Munster, Petras Kudukis, Cleveland, Ramūnas A. Bužėnas, Los Angeles. Visiems esame labai dėkingi.

× RASOMOSIOS maš. lietuvišku raišdynu, visom kalbom. GAIDOM, visuose modeliuose gaunamos CHICAGOJE: Draugas — 4545 W. 63rd St., ir vakarais pas A. Daugirdą, tel. 476-7399 arba tiesiai iš SPARTA savininko: J. J. Gledralis, 10 Barry Dr., E. Northport, N. Y. 11761. (ak.)



Dainavos šimtininkų susirinkimas liepos 28 d. stovykloje, kur svarstė piniginius, administracinius ir auklėjimo reikalus bei ateities planus.

Nuotr. V. Rimšelio

IŠ ARTI IR TOLI

J. A. VALSTYBES

— Kun. Vytautas Palubinskas iš Los Angeles atvyko į Patersoną, N. J., ir čia nuolat gyvena. Talkins Šv. Kazimiero lietuvių parapijos klebonui kun. Viktorui Dabušiui, kaip vikaras pastoraciniam darbe. Yra gimęs 1926 m. Lietuvoje, bet 1929 m. su tėvais emigravo Argentinon, kur baigė teologijos mokslus. Studijas vėliau gilinno Romoje ir čia 1954 m. buvo įšventintas kunigu. 1955 m. grįžo Argentinon, o vėliau emigravo į JAV-bes. Kun. V. Palubinskas mėgsta knygas, muziką, renka istorines senienes.

— Toledo laikraštis "Catholic Chronicle" ir "Florida Catholic" kiek skirtingai, kaip iš atsiųstų ištraukų matyti, svarsto 15 naujų kardinolų, iš kurių vienas slapstas, paskyrimą, bet abu patvirtina, jog galimas paskyrimas liečia pirmąsias Vilniaus vyskupas Julijoną Steponavičių, bet gali būti ir kuris kitas iš už geležinės uždangos. Nors kai kur remiamasi tik spėliojimais, bet reikšminga tai, kad minima okupuota Lietuva ir reikalaujama.

× Prudencija Bičienė, Evanstone, Ill., žinoma solistė, savo laisvą "Draugui" apgailestauja negalėjanti dalyvauti dėl kitų ankstesnių įsipareigojimų "Draugo" suaktyviniame bankete, pasveikino dienraštį 70 metų sukakties proga ir atsuntė 30 dolerių auką. Nuosirdžiai dėkojame.

× Dr. Domas Micuta, žinomas mūsų ekonomistas, Waukegan, Ill., parėmė mūsų spaudos darbus auka. Ačiū.

× Balys Sriubas, Chicago, Ill., atsuntė sveikinimus, prenumeratos mokestį ir auką. Ačiū.

× Pranciškus Stanis, Chicago, Ill., yra ilgametis "Draugo" skaitytojas ir rėmėjas. Ir dabar, atnaujinamas prenumeratą, atsuntė 10 dolerių auką. Esame jam labai dėkingi.

× Monica Gavcus, Chicago, Ill., atsuntė prenumeratos mokestį ir didesnę auką. Ačiū.

× Viktorija Lange, Lakewood, Ohio, mus maloniai parėmė 10 dolerių auka. Labai ačiū.

× Pranas Čekauskas, Milton, Ont., pasveikino "Draugą", atsiųsdamas Garbės prenumeratos mokestį. Esame dėkingi.

DENGIAME IR TAIŠOME VISŲ ROSTŲ STOGUS Už savo darbą garantuojame ir esame apdrausti. Skambinkite ARVYDUI KIELAI Tel. 434-9655

las Lietuvos katalikams turėti savo kardinolą.

— Rusai neleidžia amerikiečių korespondentų į Vilnių stebėti ten vykstančių krepšinio žaidynių. Tarsi repeticijai prieš 1980 olimpijadą rusai šiuo metu Maskvoje praveda plačios apimties sportines varžybas, vad. "spartakijadą", kuriose dalyvauja ir užsienio sportininkai. Krepšinio žaidynės vyksta Vilniuje. AP žinių agentūra, su sarkazmu pranešdama, kad "dėl medžiagų trūkumo dar nenustiejas geležinkelis į Vilnių", nemini, ar Vilniaus žaidynėse dalyvauja ir užsienio krepšinio komandos.

— Sportinė stovykla, pirmoji visoje Amerikoje, pradėjo veikti Marianopolje, Thompson, Conn. Suvažiuo 30 vaikų, daugiausia yra iš New Yorko. Atvyko ir iš kitų N. Anglijos vietų. Visą laiką stovyklautojai žais krepšinį, juos mokslys pasamdyti instruktoriai. Stovyklą surengė New Yorko Lietuvių atletų klubas.

OKUP. LIETUVOJE

— Buvusiame Kairėnų dvare, prie Vilniaus, atkuriamas botanikos sodas, kuris čia buvo įkurtas XVIII amžiuje ir buvo paskirtas Vilniaus universiteto reikálams. Atkuriamas sodas ir dabar skiriamas Vilniaus u-tui.

— Tirklių pušyne pastatytas atidengtas paminklinis akmuo, skirtas žuvusiems bolševikų kariams atminti.

— Kaune buvo suaukta ok. Lietuvos miškininkų konferencija. Iš pranešimų paaiškėjo, kad šiuo metu Lietuvos miškai teikia 40-45 procentus medienos, reikalingos šalies gamybai. Likusi kiek didesnė medienos dalis įsivežama iš "broliškų" respublikų, daugiausia iš Karelijos miškų.



Generalinė konsultė su senų laikų draugėmis, su kuriomis turėdavo puikias lietuviškas programas. Iš kairės A. Piežienė, gen. kons. J. Daužvardienė ir Z. Simutienė.

Nuotr. V. Noreikos

CHICAGOS ŽINIOS

AUDRA

Apie 50 mylių vėjas ir smarkus lietus nusiaubė Chicago sekmadienio vakarą. Kai kur nutraukti elektros laidai. Didžiausiu judėjimo metu sekmadienį 6 v. O'Hare aerodromas turėjo būti valandai uždarytas.

PENSININKŲ MENŪO

Chicago Mokslo ir pramonės muziejus rugsėjo mėnesį paskelbė pensininkų mėnesiu. Asmenys, sulaukę 65 m. amžiaus, gaus specialią nuolaidą lankydami muziejų.

REIKALAUJA 22 MIL. DOL. Trys moterys ir vienas vyras iškėlė kelis ieškinius prieš Chicago klinika, kurios žudo negimusius, reikalaujanti iš viso 22 mil. dol.

ČIGONISKA KOMEDIJA

Chicago pietinėje daly Candlelight teatre dabar statoma pagal A. Laurens sukurtą knygą muzikinė komedija "Gypsy". Gyva vaidyba, skambi muzika, daug dainų, o taip pat ir baletas.

DAUGIAU AUTOBUSUOSE

Chicago miesto susisiekimo priemonėmis šiemet liepos mėnesį važiuo 6% daugiau žmonių. Iš viso per keturias liepos mėn. savaites miesto autobusais ir traukiniais keliavo 53,800,000 žmonių.

SUGAVO DAKTARO ŽUDIKĄ

Chicagoje penktadienį buvo nužudytas iš Kanados atvykęs dr. J. T. Ng-Lun, 52 m. Jis su šeima buvo nuvykęs į kinų gyvenimą sritį miesto pietinėje daly. Grįžtant negavo takso ir su šeima ėjo pėsti į miesto centrą. Apie 2115 So. State jie buvo užpulti. Vienas piktdarys griebė žmoną, 42 m. Daktaras ginčijamas ją apkabino. Tada jis buvo persautas. Abudu sukrito ant žemės. Vienas piktdarys pagrobė 500 dol. su dukters rankinuku ir pabėgo. Persautas daktaras mirė. Policija greit sugavo įtariamą žudiką A. Spencer, 17 m., kurį užpultieji atpažino. Pas jį rastas ir ginklas.

Misterija "Nimmegeno Marytė" yra Viduramžinė

Olandijos kultūros liudininkas

Misterija "Nimmegeno Marytė", kuri yra statoma ryšium su Vilniaus universiteto 400 metų sukaktuvėmis rugsėjo 1 d., šeštadienį, yra verta dėmesio dėl keletos priežasčių. Visų pirma tai yra daroma iš pagarbos Vilniaus universiteto teatrinei veiklai, kuri misterijų statymu pradėjo Lietuvoje dramų kultūrą. "Nimmegeno Marytė" neturi tiesioginio ryšio su Vilnium, tačiau tokioje formoje, kurioje ji mus yra pasiekusi, ji yra 16 šimtmečio kūrinys, taigi to paties, kaip ir Vilniaus universitetas.

Vienas šios misterijos epizodas, kuriame Marytė deklamuoja apie retorikos meno garbę, yra gyva išraiška renesanso kultūros, kuri stipriai sudomėjo klasikinę retoriką. Retorikos menas ir mokslas buvo pradėtas stipriai kultivuoti universitetuose. Ir Vilniaus universitete retorika užėmė reikšmingą vietą mokslo programoje. Retorika to meto kultūrinuose sluoksniuose buvo pagrindinė pokalbių tema, ką ši misterija gyvai liudija.

Tačiau ne vien dėl to ši misterija yra įdomi. Nors ji yra giliai religinė, bet ji yra nuostabi realistinė. Ji gyvai charakterizuoja ano meto Olandijos kultūrinę ir politinę nuotaiką. Ypač ji gyvai liudija Olandijos moterų emancipaciją.

60,000 FESTIVALY

Chicago festivalio atidaryme penktadienį Navy Pier parpalose dalyvavo 60,000 žmonių. Festivalis tęsis 10 dienų. Sekmadienį žmonių buvo ne toli 70,000.

NUOSTOLINGAS GAISRAS

Milijoninius nuostolius padarė gaisras Chicago miesto susisiekimo priemonių taisyms dirbtuvėje 61 gatvė ir Calumet. Sudegė įmonė ir 9 traukinio vagonai. Dar buvo sužaloti 8 kiti vagonai. Trys ugniagesiai sužeisti. Nuostolių apie 6 mil. dol. Manoma, kad gaisras galėjo kilti iš tuo metu naudojamos metalo tirpinimo ugnies.

NUTRENKĖ ELEKTRA

Kai smarkus lietus krito Chicagoje ir užtvindė daugelį rūsių, F. G. Langbehn, 67 m., Cornet Stationers krautuvas savininkas, 3227 W. 63 St., Chicagoje, nulipo į užtvintus rūsius ir buvo nutrenktas elektros, kai jis prilietė lempas laidus.

ŠČVIS DEL GAZOLINO

J. Jackson, 51 m., tarnautojas gazolino stoty, 7157 South Western, Chicagoje, jau buvo uždarys stotį, kai po 8 v. v. atvykęs vyras reikalavo įpilti į jo automobilį kuro. Kai Jacksonas pasakė, kad stotis uždaryta, tas žmogus nuvažiuo, vėl grįžo po 15 min. ir peršovė kulnį Jacksonui. Šv. Kryžiaus ligoninėje sužeistajam padaryta operacija.

viduramžių pabaigoje. Ta emancipacija buvo tokia didelė, kad kraštų žmonės ji atrodė per didelė ir dėl to nepriimtina. Taip garsusis tų laikų dailininkas Duereris negalėjo jos priimti. Kai jis su žmona ir tarnaitėmis atvyko į Antverpeną 1520 metais, vietinė menininkų gilda suruošė jam pagerbti pietus. Tačiau, kai jie pietuose dalyvavo su savo žmonomis, Duereriui tai buvo nepriimtina staigmena ir jis savo žmonai neleido juose dalyvauti. Ji su tarnaitėmis paliko viešbutyje.

Apie Olandijos moterų požiūrį į save liudija kita ano meto misterija, kurioje moterys šitaip apie save dainuoja.

"Nei viską valdanti ispano akis, Nei pavydus italo žvilgsnis Neįsiskverbia į mūsų

/susirinkimus Ir mūsų nevaldo.

Mes pačios esame apsprendėjos /ir šeiminkės, O tie, kuriuos jūs vadinate /mūsų vyrus, Yra mūsų tarnai".

Turint tai prieš akis, bus labiau suprantama "Nimmegeno Marytėje" klebono sesers spalvingas personažas, kuris yra stipriai įsivėjęs politikon.

Ir klebonas šioje misterijoje yra realistiškai pavaizduotas. Nors jis yra giliai tikintis, bet jo giminaitė Marytė žino, kad jis kartais verčiasi mirusių dvasių iššaukinėjimu.

Misterijos turinys yra būdingas viduramžių istorijai apie mergaitę, suvedžiotą vėlio. Jos padedamas jis įvykdo Antverpeno daug eibių ir žmogžudysčių. Ji vieno misterijos vaidinio proga supranta savo pasitaisyimo galimybę. Po to ji keliauja, ieškodama gauti savo kalcijų atleidimą.

Ši misterija savo originalia forma buvo parašyta ne vėliau, kaip 1480 metais. Vėliau jai buvo pridėtos tos dalys, kurias atlieka scenos pranešėjas. Šios dramos autorius pozicija Olandijos kritikų yra aukštai vertinama. Iš to, kad autorius gerai pažįsta Antverpeno smuklių gyvenimą, manoma, kad jis yra antverpenietis.

Šios misterijos anglišką vertimo prakalbos autorius "Nimmegeno Mergelę" laiko puikiu viduramžių dramų pavyzdžiu. Pasak jo, ji yra verta dėmesio ir 20 amžiuje. Pagrindinis šios dramos personažas Marytė, pasak jo, yra moteriškas Goetės Fausto ir Wagnerio Tannhauserio pranakėjas. Įvado autorius, matyt, protestantas, yra tik nepatenkintas Marijos sudevinimu šiame kūrinyje. Tačiau jis aukštai vertina šios misterijos išryškintą atgalos dvasią. V. Bg.

PERLOJOS RESPUBLIKA

Premijuotas romanas

JURGIS GLIAUDA

★

Jury komisijos narė DALIA KUCIENIENE apie romaną rašo: Perlojos Respublikos skaitytojas mėgsta Džulijono kraštą, bei rašytojo brandų stilių, sutiks romaną su dėsniu. Gamtos spalvingi peizažai, psichologikai tikrinantys personažų charakteriai bei dinamiškai intriguojanti tematika lyds skaitytoją iki paskutinio puslapio.

Išleido Džukų Dr. J. Chicagoje 1979 m. 374 pusl., viršelis dail. P. Aleksos. Spaudė Draugo spaustuve. Kaina su persiuntimu \$7.75. Užsakymus siųsti:

DRAUGAS, 4545 W. 63rd St., Chicago, Ill. 60629



Birutė Dabšienė vadovauja Lietuvių dienų programai Los Angeles, Calif. Nuotr. A. Gulbinas